



Международное агентство по атомной энергии

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР

INF

INFCIRC/425

11 January 1994

GENERAL Distr.

RUSSIAN

Original: ARABIC

СООБЩЕНИЕ БЛИЖНЕВОСТОЧНОГО ИНФОРМАЦИОННОГО АГЕНТСТВА ОТ 30 НОЯБРЯ 1993 ГОДА

Прилагаемое письмо заместителя Постоянного представителя Ирака при Международном агентстве по атомной энергии от 27 декабря 1993 года и приложение к нему распространяются среди государств-членов по его просьбе.

94-00052

94r00052.004

**ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ ИРАК
ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ**

Вена

27 декабря 1993 года

Сэр,

Имею честь сослаться на письмо Министра иностранных дел от 12 ноября 1991 года о применении силами коалиции против иракских вооруженных сил тысяч бомб, изготовленных из обедненного урана. Документально подтвержденная информация по этому вопросу была помещена также в ряде иностранных и арабских газет, таких, как британская еженедельная газета "Индепендент он санди" от 10 ноября 1991 года, американская ежедневная газета "Нью-Йорк таймс" от 21 января 1993 года и лондонская ежедневная газета "Аль-кудс" от 16 марта 1993 года.

Ссылаясь на ответственный кувейтский источник в Министерстве здравоохранения, египетское Ближневосточное информационное агентство (МЕНА) 30 ноября 1993 года также сообщило, что было обнаружено, что иракская военная техника, оставленная иракской армией в окрестностях военно-воздушной базы Али Аль-Салем неподалеку от Кувейта, является источником ядерного излучения и что после того, как было подтверждено, что эта техника является источником ядерного излучения, Министерство обороны обратилось к Комитету по радиационной защите Министерства здравоохранения Кувейта с просьбой обследовать указанную технику. Упомянутый источник далее указал, что, вероятно, излучение исходит от металлического урана или других радиоизотопов, появившихся в результате воздушной бомбардировки этой техники (сообщение МЕНА прилагается).

Прошу Вас распространить данное сообщение среди государств-членов в качестве документа Агентства.

Примите, сэр, и проч.

(подпись)

Саад Хамид Маджид
Заместитель Постоянного представителя
при Международном агентстве по атомной энергии

Его Превосходительству д-ру Хансу Бликсу
Генеральному директору
МАГАТЭ, Вена

Согласно сообщению, поступившему от ответственного кувейтского источника в Министерстве здравоохранения, было обнаружено, что иракская военная техника, оставленная иракской армией в окрестностях военно-воздушной базы Али Аль-Салем неподалеку от Кувейта, является источником ядерного излучения.

Этот источник сообщил также, что после того, как было подтверждено, что эта техника является источником ядерного излучения, Министерство обороны обратилось к Комитету по радиационной защите Министерства здравоохранения Кувейта с просьбой обследовать указанную технику.

Как указывает упомянутый источник, вероятно, излучение исходит от металлического урана или других радиоизотопов, появившихся в результате воздушной бомбардировки этой техники в ходе Войны за освобождение.

Ближневосточное информационное агентство
30 ноября 1993 года